

Bedieningsinstructies

Medisch apparaat

Callis beweging sprint 900 SE/SL med

emotion
F I T N E S S



Reha-Stim Medtec GmbH

Brunsbütteler Damm 456

D-13591 Berlin, Deutschland

CE 0123

Inhoudsopgave

1. algemene inleiding.....	4
1. 1 Informatie over de gebruiksaanwijzing.....	4
1.2 Beschrijving van het product.....	4
1.3 Algemene veiligheidsinstructies	5
2. Technische beschrijving van de loopband.....	6
2.1 Beoogd gebruik	6
2.8 Informatie over etikettering aan de buitenkant.....	12
2.8.1 Typeplaatje.....	12
2.8.2 Etikettering	12
2.8.2.1 Veiligheidsinstructies voor pulssystemen.....	12
2.8.2.2 Veiligheidsinstructies voor het lopen op het loopvlak	13
2.8.2.3 Veiligheidsinstructie "NIET INBEGREPEN".	13
2.8.2.4 Veiligheidsinstructie "ZITTEN VERBODEN".	13
2.8.2.5 Veiligheidsinstructie "TOEZICHT".	13
2.8.2.6 Commando teken	14
2.8.2.7 Serienummer (beatnummers)	14
2.8.2.8 Afkoppeling van het voedingsnetwerk.....	14
2.8.2.9 Achteruit (de rijrichting omkeren)	14
3. Omgevingsomstandigheden, transport, opslag	15
4. Inbedrijfstelling / installatie.....	15
4.1 Installatieplaats	15
4.2 Eerste ingebruikname	15
4.3 Problemen oplossen	15
5. Opties	16
5.1 Omgekeerde werking (U mkehr der Laufrichtung).....	16
5.2 Polaire impulssystemen (ontvanger meegeleverd).....	16
5.3 Impulsoverdracht via ANT+ technologie	16

5.4 Belastingstoename tot 250 kg	17
7. verzorging	18
8. Onderhoud	19
8.1 Minimumkwalificatie voor onderhoudspersoneel	19
8.2 Onderhoudsinstructies	19
8.3 Zekeringen, netaansluitkabels en andere onderdelen vervangen	20
8.4 Schakelschema's / componentenlijst	20
9. Onderhoud	20
10. Bediening "Weergave"	21
10.1 Overzicht van display-/knopfuncties	21
10.2 Programmaselectie	22
11 Technische gegevens	25
12. Garantie	26

1. algemene inleiding

1. 1 Informatie over de gebruiksaanwijzing

De gebruiksaanwijzing bevat alle noodzakelijke informatie voor een veilig en efficiënt gebruik van de Callis motion sprint 900 SE/SL med loopband.

De instructies zijn gericht op medische en therapeutische professionals. Praktische kennis van medische procedures en toepassingen, evenals kennis van de specialistische terminologie die nodig is om deze therapie uit te voeren, wordt verwacht en verondersteld door het gespecialiseerde personeel.

De artsen en therapeuten die verantwoordelijk zijn voor de Callis motion sprint 900 SE/SL med loopband en die op de juiste manier zijn opgeleid, zijn verplicht ervoor te zorgen dat technici, patiënten en andere personen in de buurt van het apparaat de in de gebruiksaanwijzing vermelde veiligheidsmaatregelen volledig naleven.

Deze gebruiksaanwijzing beschrijft de bediening en het onderhoud van de Callis motion sprint 900 SE/SL med loopband. Het in acht nemen van de aangegeven veiligheidsvoorschriften en gebruiksaanwijzing is een voorwaarde voor een veilig en correct gebruik van het systeem.

De bedieningsinstructies vormen een integraal onderdeel van het systeem en moeten in de onmiddellijke nabijheid en te allen tijde toegankelijk voor het personeel worden bewaard.

Alle illustraties, foto's, diagrammen, screenshots en tekeningen zijn symbolisch en kunnen afwijken van de werkelijke weergave .

Naast de instructies in deze handleiding zijn de plaatselijke voorschriften ter voorkoming van ongevallen en de nationale gezondheids- en veiligheidsvoorschriften van toepassing.

Omwille van de eenvoud wordt hieronder de term Reha-Stim Medtec gebruikt. Dit verwijst echter naar Reha-Stim Medtec GmbH, Brunsbütteler Damm 456, 13591 Berlijn.

1.2 Beschrijving van het product

Opmerking: De medische hulpmiddelen motion sprint 900 SE/SL zijn medische hulpmiddelen (MD) in overeenstemming met de MDR 2017/745-regelgeving.

Wijzigingen aan de MP zijn niet toegestaan!

De MP is ontworpen voor een levensduur van acht jaar.

De motion sprint 900 SE/SL med staat voor veiligheid en kwaliteit. De lamellentechnologie met rubberen overlay zorgt voor optimale demping van stootkrachten en bevordert gewrichtsvriendelijk hardlopen.

De naamgeving van de twee modellen is gebaseerd op de aanwezigheid van een helling. Dat wil zeggen: SL→ met helling; SE→ zonder helling. Het basisontwerp met alle veiligheids- en ergonomische aspecten blijft hierdoor onaangetast.

De motion sprint 900 SE/SL med loopbanden zijn gemotoriseerde lamellenloopbanden voor looptraining of medische revalidatietraining voor patiënten. De toegepaste

Lamellentechnologie met rubberen bekleding zorgt voor optimale demping van stootkrachten en bevordert gewrichtsvriendelijk lopen en rennen. De modelvarianten verschillen alleen in de speciale opties die vereist zijn in de afzonderlijke toepassingsgebieden, bijv. railingvarianten of gewichtsontlasting of valbeveiliging. Het basisontwerp met alle veiligheids- en ergonomische aspecten blijft hierdoor onaangetast.

1.3 Algemene veiligheidsinstructies



Lees deze gebruiksaanwijzing met alle veiligheidsvoorschriften en waarschuwingen zorgvuldig door **voordat u** de loopband **voor de eerste keer gebruikt** (hierna LB genoemd) om een veilig en bedoeld gebruik te garanderen. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik en geef het door als u het apparaat doorgeeft.

Gebruik alleen onderdelen van Reha-Stim Medtec GmbH, anders wordt geen aansprakelijkheid aanvaard. Inspecteer het apparaat visueel voor elk gebruik en luister naar atypische geluiden. Het loopvlak van het frame kan een veilige rustplaats bieden met de leuning in geval van nood of indien anders vereist.

Als de LB niet reageert zoals bedoeld, zijn de volgende opties beschikbaar om de situatie onder controle te krijgen.

1. Trek aan het trekkoord of druk op de knop "noodstop"
2. Pak de leuning vast, neem het gewicht van je lichaam, plaats je voeten op het stapoppervlak en stap van de riem af.
3. De stekker eruit trekken (door een externe persoon)

Verlaat het apparaat bij storingsverschijnselen. De storing moet worden geregistreerd en aan de fabrikant/servicecentrum worden gemeld. Er mogen geen voorwerpen met de LB worden vervoerd. De omgevingsvoorwaarden moeten in acht worden genomen (hoofdstuk 3). Bewegende of rollende voorwerpen die onder de band kunnen komen, moeten uit de onmiddellijke omgeving van het apparaat worden verwijderd. Beschadigingen die de werking kunnen belemmeren of letsel kunnen veroorzaken, moeten worden gerepareerd. Anders wordt geen aansprakelijkheid aanvaard. Zorg voor voldoende vrije ruimte rond de LB. (Hoofdstuk 4.1) Voor alle werkzaamheden aan de LB moet de netstekker uit het stopcontact worden getrokken, ook als het apparaat moet worden verplaatst. De lengte van het netsnoer van 3 meter mag niet worden veranderd. Het apparaat mag tijdens het gebruik niet worden onderhouden. In overeenstemming met EU-richtlijn 2002/96/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur is de zakelijke klant verantwoordelijk voor de verwijdering van het apparaat. De LB is ontworpen voor een levensduur van 8 jaar. Volg RICHTLIJN 2008/98/EG om het milieu te beschermen!

NOODSTOPSYSTEEM

Op elke loopband zit een noodstopknop. Deze is te vinden op het display of op een zijleuning in combinatie met een andere op de tegenoverliggende zijleuning. (Hoofdstuk 6)

Vereisten uit standaarden:

Interferentie van elektromagnetische velden kan ertoe leiden dat de LB tot stilstand komt. (Stilstand = basisveiligheid) De noodstop leidt ook tot stilstand.

Waarschuwing: Gebruik van dit apparaat naast of gestapeld met andere apparaten moet worden vermeden omdat dit kan leiden tot onjuiste werking. Als gebruik op de hierboven beschreven manier echter noodzakelijk is, moeten dit apparaat en de andere apparaten in de gaten worden gehouden om te controleren of ze normaal functioneren.

Waarschuwing: Het gebruik van andere componenten, transducers en kabels dan die welke door de fabrikant van dit apparaat zijn gespecificeerd of geleverd, kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verminderde elektromagnetische immuniteit van het apparaat en resulteren in onjuiste werking.

Waarschuwing: Draagbare RF-communicatieapparatuur mag niet dichterbij 30 cm bij een onderdeel of lijn van het ME-apparaat/systeem worden gebruikt, zoals aangegeven door de fabrikant. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot verminderde prestaties van het apparaat.

Waarschuwing: Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, mag dit apparaat alleen worden aangesloten op een elektriciteitsnet met een aardleiding.

Waarschuwing: Wijziging van het ME-apparaat is niet toegestaan. Het mag niet worden gewijzigd zonder toestemming van de fabrikant. Als het ME-apparaat wordt gewijzigd, moeten passende inspecties en tests worden uitgevoerd om veilig gebruik te blijven garanderen.

Waarschuwing: Elektromagnetische interferentie kan de LB beïnvloeden/uitstralen en mag niet worden gebruikt in de buurt van, naast of overlappend met het medische apparaat. Als een dergelijke plaatsing noodzakelijk is, moeten speciale voorzorgsmaatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat het elektromedische apparaat correct werkt volgens de beoogde gebruiksconfiguratie (bijvoorbeeld door de afwezigheid van anomalieën en storingen te garanderen door constante bewaking).

2. Technische beschrijving van de loopband

2.1 Beoogd gebruik

Medical motion sprint 900 SE/SL med loopbanden worden gebruikt voor gedefinieerde training van patiënten door te wandelen of te rennen op een vlakke ondergrond of op een helling voor looptraining of medische revalidatietraining.

2.2 Beoogd gebruik

Hierbij worden grote spiergroepen aangesproken, voornamelijk de onderste ledematen en de stabiliserende kernspieren. De spieren van de bovenste ledematen worden ook gebruikt. Het cardio-pulmonaire systeem wordt geactiveerd om de grote spiermassa te voeden.

De belasting van het lichaam is afhankelijk van de snelheid en de helling van het loopoppervlak, dat bij de motion sprint 900 SE/SL med uit lamellen bestaat en dankzij de lamellentechnologie bijdraagt aan een gewrichtsvriendelijke training. De gedefinieerde belasting kan ook worden gebruikt als basis voor stresstests, bijvoorbeeld voor inspannings-ECG of spirometrie. De extra meettechnologie die hiervoor nodig is, maakt geen deel uit van het apparaat (zie ook Klinische evaluatie).

De "stationaire" positie van de patiënt in de kamer maakt het gemakkelijk om hulp te bieden. Het gebruik in gesloten ruimtes minimaliseert de klimatologische neveneffecten die fysiologische metingen kunnen beïnvloeden. Handgrepen stellen de patiënt in staat zichzelf te stabiliseren op een vergelijkbare manier als een wandelstok. Optioneel kan een patiëntenophanging met een ondersteuningssysteem voor lichaamsgewicht en een riem worden gebruikt. Dit maakt training met gedeeltelijke gewichtsbelasting - gewichtsontlasting of valbeveiliging - looptraining mogelijk.

2.3 Beoogde patiëntengroep en gebruikers

De MP is niet afgestemd op een specifieke gebruikersgroep; hij kan worden gebruikt door jongere en oudere mensen, maar ook door mensen met speciale behoeften en kinderen voor wandelen en hardlopen.

Voor een goed gebruik van de MP hebben mensen met speciale behoeften en/of kinderen 1:1 ondersteuning nodig.

De MP is ontworpen voor gebruik door slechts één persoon. Gelijktijdig gebruik door meer dan één persoon is verboden.

De maximale standaardbelasting is 250 kg, die afhankelijk van het model kan worden verhoogd tot 318 kg.

De instellingen die nodig zijn om de snelheid en helling te veranderen, worden handmatig of programmeerbaar gestuurd via de bijbehorende terminal uitgevoerd. Geïndividualiseerde hartslagtraining is mogelijk met behulp van een Polar borstband (ontvanger meegeleverd). Als de door de gebruiker ingestelde hartslag wordt overschreden, wordt de snelheid verlaagd.

Gebruikers van medische loopbanden

- Alleen medisch personeel dat is getraind in overeenstemming met deze instructies voor gebruik
- werken volgens voorschrift van een arts, indien van toepassing en noodzakelijk - de proefpersoon is niet de beoogde gebruiker.

De MP mag alleen worden gebruikt onder toezicht van bevoegd vakpersoneel of na instructie door daartoe bevoegd personeel. De beoogde gebruiker is bevoegd om de patiënt het apparaat te laten bedienen in overeenstemming met de instructies en onder voortdurend toezicht van de beoogde gebruiker. Dit betekent dat de beoogde gebruiker te allen tijde verantwoordelijk is voor de bediening van het hulpmiddel, rekening houdend met de fysieke en mentale toestand van de patiënt. De beoogde gebruiker moet altijd binnen handbereik zijn.

Controleer voordat u begint met trainen of alle verstelbare onderdelen van het betreffende trainingsapparaat volledig vergrendeld zijn en niet uitsteken in het bewegingsbereik.

Voor therapie op de motion sprint 900 SE/SL med loopband gelden dezelfde indicaties en contra-indicaties als voor manuele therapie. De uiteindelijke beslissing ligt in handen van een arts of therapeut.

2.4 Indicaties en contra-indicaties - Verboden gebruik

Inclusiecriteria:

Het gebruik van de medische loopbanden motion sprint 900 SE/SL med wordt gecontroleerd door medisch personeel. Typische, maar niet strikte, inclusiecriteria zijn

- De patiënt moet zelfstandig of met ondersteuning van een ondersteuningssysteem voor lichaamsgewicht kunnen staan
- De patiënt moet geschikte schoenen dragen
- De patiënt moet zijn benen kunnen bewegen in de mate die wordt bepaald door de medische staf.

Beoogde duur / criteria voor de trainingsstop voor medische loopbanden

- Afhankelijk van het voorschrift van de arts, meestal minder dan 60 minuten per trainingssessie
- WAARSCHUWING: Hartslagmeetsystemen kunnen onnauwkeurig zijn.
- Verkeerde of overmatige training kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.
- Als je je zwak of duizelig voelt, stop dan onmiddellijk met sporten en raadpleeg een arts.

- Verdere criteria voor het annuleren van inspanningstesten zijn te vinden in de richtlijnen voor verschillende loopbandoefeningen en loopbandtesten.

Contra-indicaties voor medische loopbanden

Absolute contra-indicaties (moeten worden uitgesloten voordat de loopband wordt gebruikt)

- Acuut myocardiinfarct (binnen 2 dagen)
- Instabiele angina pectoris
- Pathologie van hartritmestoornissen en/of verminderde hemodynamiek
- Symptomatische massieve aortastenose
- Ongecompenseerd/ongecontroleerd hartfalen
- Acute longembolie of longinfarct
- Acute endocarditis, myocarditis, pericarditis
- Acute aortadissectie - Acuut coronair syndroom
- Acute flebotrombose van de onderste extremiteiten
- Koortsinfecties - Zwangerschap - Acute trombose
- Verse wonden, bijvoorbeeld na operaties - Acute fracturen
- Tussenwervelschijfbeschadiging of traumatische aandoeningen van de wervelkolom
- Epilepsie
- Ontstekingen
- Acute migraine
- ongecontroleerd hartfalen
- Ontleed aneurysma
- recente aortachirurgie en ECG-afwijkingen

Relatieve contra-indicaties

(Het gebruik kan worden gestart als de potentiële voordelen groter zijn dan de risico's. De beslissing moet door de arts worden genomen voordat de loopband wordt gebruikt). De beslissing moet door de arts worden genomen voordat de loopband wordt gebruikt)

- Coronaire stenose van de linker aorta - Ziekte van de aorta
- Matig ernstige hartklepaandoening
- Bekende elektrolytenonbalans - Arteriële hypertensie (RR > 200 mm Hg syst. > 110 mm Hg diast.)
- Tachyritmie of bradyritmie
- Hypertrofische cardiomyopathie en andere vormen van obstructie van het uitstroomkanaal
- Atrioventriculaire AV-blokkade van hogere graad
- Bloedarmoede
- Lichamelijke en/of geestelijke handicaps die leiden tot onvoldoende lichaamsbeweging
- Gedeeltelijk invasieve medische hulpmiddelen (sondes, infusen, katheters, externe fixators, etc.)

- Verboden gebruik

Neem altijd de volgende gevareninstructies, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in acht om ernstig of dodelijk letsel te voorkomen!

- Verplichte valbeveiliging voor alle toepassingen waarbij een val een onaanvaardbaar risico kan vormen (hoge snelheid of speciale toepassingen, toepassingen met mensen die niet van de loopband kunnen springen, zoals kinderen, mensen met een lichamelijke beperking, enz.)
- De automatische standen mogen alleen worden gebruikt op voorschrift van een arts.
- Er moet altijd een arts beschikbaar zijn voor stresstests.
- Gebruik het apparaat niet bij kinderen jonger dan 12 maanden.
- Voorkom dat kinderen (< 14 jaar) zonder toezicht bij het apparaat of onderdelen ervan kunnen komen (inclusief productvarianten, verpakking, smeermiddelen en onderhoudsmaterialen).

- Bij gebruik bij kinderen (> 1, < 14 jaar) is constante observatie van de testpersoon door medisch personeel verplicht.
- Dieren mogen zich niet in dezelfde ruimte bevinden als het apparaat.
- Alleen zorgvuldig opgeleid medisch personeel mag het apparaat gebruiken.
- Gebruik de veiligheidsgordel niet op blote huid.
- WAARSCHUWING: Hartslagmeetsystemen kunnen onnauwkeurig zijn.
- Verkeerde of overmatige training kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.
- Als je je zwak of duizelig voelt, stop dan onmiddellijk met sporten en raadpleeg een arts.
- Verdere criteria voor het annuleren van inspanningstesten zijn te vinden in de richtlijnen voor verschillende loopbandoefeningen en loopbandtesten.
- Overbelasting of overbelasting van de testpersoon moet worden uitgesloten.
- De testpersoon moet door een arts worden onderzocht voordat het apparaat wordt gebruikt.
- Er moet altijd een defibrillator beschikbaar zijn.
- De beoogde bediener moet te allen tijde binnen het bereik van ten minste één noodstopschakelaar zijn.
- Volg alle instructies in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.
- Gebruik het apparaat niet als een of meer van de vermelde contra-indicaties aanwezig zijn.
- In het geval van relatieve contra-indicaties is constante observatie van de testpersoon door medisch personeel verplicht.
- Noch de testpersoon, noch de operator mag onder invloed zijn van alcohol, drugs of verdovende middelen.
- Begin met langzaam lopen op de loopband, vooral voor beginners.
- Zorg ervoor dat de ruimte onder de loopband vrij is van mensen, lichaamsdelen of voorwerpen, vooral bij het inschakelen (de loopband zakt tijdens de initialisatie) en bij het veranderen van de helling.
- Stap niet op het apparaat wanneer de loopband draait.
- Ga niet op de loopband staan en stap er niet op wanneer het apparaat in de opwaartse beweging is.
- Zorg ervoor dat er geen voorwerpen, zand, stenen, vloeistoffen, handdoeken, sieraden, mobiele telefoons, containers met vloeistof etc. in het apparaat of op het loopoppervlak of onder de loopband kunnen vallen.
 - Draai u niet om, loop niet zijwaarts of achteruit; spring niet op of van de loopband terwijl deze in beweging is.
 - Raak de loopband niet aan terwijl deze beweegt (behalve met uw voeten).
 - Leun niet op de gebruikersterminal - oefen geen druk uit op de displays - druk alleen voorzichtig op de knoppen.
 - Zorg dat hulpmiddelen, productvarianten, kabels enz. niet in het loopgedeelte uitsteken.
 - Steek geen voorwerpen (vooral geen metalen voorwerpen zoals pennen of draden) in een opening of aansluiting van het apparaat. - Raak het voorwerp en externe elektrische apparaten niet tegelijkertijd aan.
 - Het laatste commando wordt altijd uitgevoerd, ongeacht of het via de interface kwam of via de gebruikersterminal in een van de vier modi. Alleen het stopcommando heeft een hogere prioriteit en kan niet worden overschreven.

Houd er rekening mee dat elektromagnetische interferentie een veiligheidsmodus kan activeren waarin de lopende band wordt gestopt met een vooraf gedefinieerde vertragingcurve.

- WAARSCHUWING: Om het risico op elektrische schokken te voorkomen, mag dit apparaat alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Vrijstaande apparaten moeten op een stabiele en vlakke ondergrond worden geplaatst.

- Kies een geschikte vloer, schoenen, kleding en vochtigheid om elektrostatische oplading en ontlading te voorkomen (zie ook technische gegevens).
- Gebruik het apparaat niet zonder instructie door bevoegd personeel in overeenstemming met het instructieprotocol.
- Houd rekening met de veiligheidszone achter het apparaat van 2,0 m x de breedte van de loopband.
- Operator en testpersoon moeten letten op automatische belastingswisselingen in profiel-, cardio- en testmodus.
- Ongewenst risico op beknelling: Verwijder stropdassen, sjaals of andere kledingstukken die bekneld kunnen raken. Maak lang haar en linten vast tijdens onderhoud en training om te voorkomen dat ze verstrikt raken in beknellingszones.
- Voer dagelijks een visuele inspectie uit (zie hoofdstuk "Onderhoud").
- Neem de onderhoudsintervallen in het hoofdstuk "Onderhoud" in acht.
- Leef de verantwoordelijkheden na die worden vermeld in het hoofdstuk "Onderhoud".
- Er moet een tweede persoon aanwezig zijn tijdens het onderhoud.
- Bij zichtbare of vermoede defecten of storingen (van het apparaat, productvarianten, software, enz.) moet u de stekker uit het stopcontact halen, voorkomen dat het apparaat opnieuw wordt ingeschakeld, het duidelijk labelen en het servicepersoneel telefonisch en schriftelijk op de hoogte stellen.
- Bij zichtbare of vermoede tekenen van slijtage (op het apparaat, productvarianten, stickers, enz.) moet u de stekker uit het stopcontact halen, voorkomen dat het apparaat opnieuw wordt ingeschakeld, het duidelijk labelen en het servicepersoneel telefonisch en schriftelijk op de hoogte stellen.
- Etiketten mogen niet worden veranderd of verwijderd!
- Als er vloeistof in het apparaat terechtkomt, haal dan de stekker uit het stopcontact, sluit het apparaat niet opnieuw aan, label het duidelijk en informeer de klantenservice telefonisch en schriftelijk.
- Wijzig het apparaat, de configuraties, productvarianten of de software op geen enkele manier.
- Sluit geen apparaten of software aan die niet vermeld staan onder "Compatibele apparaten".
- Desinfecteer het apparaat voor en na elke behandeling.
- Koppel het apparaat en alle productonderdelen los van de voeding voordat u het apparaat reinigt of desinfecteert.

2.5 Verwacht klinisch voordeel

Het beoogde gebruik van de loopband resulteert in verschillende medische aandoeningen met betrekking tot het menselijk lichaam. Door op de loopband te lopen, kunnen gedefinieerde belastingen worden gegenereerd voor de patiënt door te lopen of te rennen. De gedefinieerde belastingen trainen de spieren van de UE, de OE en de stabiliserende rompspieren. Het hele lichaam is dus betrokken, wat betekent dat het cardio-pulmonaire systeem ook wordt getraind, afhankelijk van de intensiteit van de training, bijvoorbeeld tijdens duurtraining. Dit omvat in principe de specialismen cardiologie en pneumologie. Een ander specialisme is orthopedie, dat ook baat heeft bij bewegingspatronen en mogelijke gewichtsontlasting en krachttraining tijdens het wandelen of hardlopen op een vaste helling. Repetitieve bewegingspatronen verbeteren de loopstabiliteit

en geïnternaliseerd, wat van groot belang is op het gebied van neurologie voor verschillende klinische beelden. Typische parameters van verbeterde loopvaardigheid zijn staplengte, symmetrie of stapfrequentie. Bijkomende langetermijnresultaten zijn verbeterde mobiliteit, toegenomen spierkracht en uithoudingsvermogen, verbeterde coördinatie, verbeterd metabolisme en verbeterde psychosociale aspecten.

De verbeteringen op verschillende gebieden worden weergegeven in verschillende revalidatierichtlijnen en tonen de verwachte voordelen van het apparaat aan.

2.6 Overblijvend risico

In de regel liggen de risico's niet bij het apparaat. Er is altijd een restrisico dat trainings- of therapiemaatregelen voor gewonde, zieke of anderszins gehandicapte personen kunnen leiden tot onvoorziene gebeurtenissen.

Ondanks de grootste zorg van de therapeut kunnen de volgende bijwerkingen optreden bij de patiënt als gevolg van de hogere trainingsintensiteit:

- Pijn of vermoeidheid
- Hoger hartritme van de patiënt
- De bloeddruk van de patiënt stijgt of daalt aanzienlijk
- Risico op longembolie bij reeds bestaande trombose

In al deze gevallen wordt stopzetting van de therapie aanbevolen. Ze vormen echter geen gezondheidsrisico's die niet onmiddellijk door de therapeut onder controle kunnen worden gebracht.

In uitzonderlijke gevallen kan de stress er ook toe leiden dat de patiënt zijn concentratie verliest. In deze gevallen is het aan de therapeut om gepast te reageren en de therapie te beëindigen.

Andere mogelijke restrisico's zoals verwondingen, beknelling door bewegende onderdelen of vallen kunnen als minimaal worden beschouwd als ze correct worden gebruikt.

De aanbevelingen van de beroepsverenigingen zijn allemaal gebaseerd op een risico-batenanalyse; alleen behandelmethoden en apparaten waarvan de risico-batenanalyse laat zien dat het voordeel aanzienlijk groter is dan het risico, worden aanbevolen. De effectiviteit van de methode wordt ook bewezen door het feit dat de revalidatiemaatregelen en metingen die met een loopband worden uitgevoerd, bijv. inspannings-ECG of spirometrie volgens het Duitse Sociaal Wetboek, als dienst in rekening kunnen worden gebracht bij de kostendragers. Alleen diensten met een bewezen medisch nut mogen in rekening worden gebracht. Het restrisico op vallen kan verder geminimaliseerd worden voor patiënten met een valrisico door het dragen van een veiligheidsharnas; een val op het apparaat kan zelfs veilig vermeden worden. Het restrisico op overbelasting is laag omdat het enerzijds mogelijk is om met een ingestelde hartslag te trainen, wat betekent dat de loopband automatisch de snelheid minimaliseert als hij detecteert dat de hartslag afwijkt van het ingestelde bereik, en anderzijds kan het display niet echt verkeerd worden ingesteld omdat de therapeut en de patiënt de parameters gemakkelijk kunnen herkennen en op elk moment kunnen corrigeren.

Ernstige complicaties zijn mogelijk als de patiënt opzettelijk aan stress wordt blootgesteld, bijvoorbeeld tijdens prestatiediagnostiek of inspannings-ECG, en deze moeten worden beperkt door middel van begeleidende maatregelen. Deze risico's zijn niet geïndiceerd voor de loopband, aangezien de loopband een middel is voor een ECG-meting. Alle andere erkende risico's worden behandeld in het toepasselijke risicomanagementdossier.

Het resulterende overzicht van de belangrijkste risico's en voordelen laat zien dat de voordelen van behandeling met het hulpmiddel duidelijk opwegen tegen de risico's als het op de juiste manier en in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing wordt gebruikt. De risico's zijn allemaal laag en worden daarom als aanvaardbaar gecategoriseerd.

2.7 Nauwkeurigheidsklasse

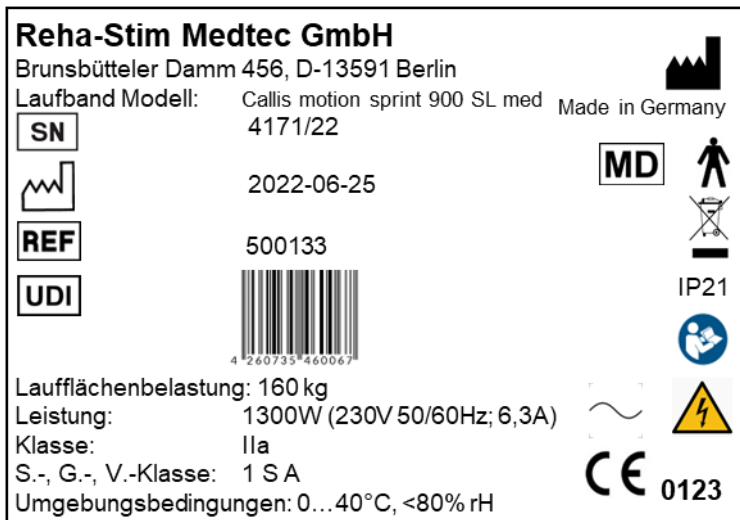
De MP CALLIS motion sprint 900 SL/SE behoort tot nauwkeurigheidsklasse A: hoge nauwkeurigheid. In de gebruiksklasse is hij ingedeeld in klasse S. (Studio: professioneel en/of

commercieel gebruik) Nauwkeurigheidsklasse A wordt bereikt in overeenstemming met DIN EN 957-6. Het apparaat voldoet aan de volgende toleranties: Tijd $\pm 1\%$; afstand $\pm 5\%$; snelheid $\pm 5\%$ tot 2 km/u $\pm 0,1$ km/u. Als er een helling aanwezig is, heeft deze een nauwkeurigheid van $\pm 10\%$ boven een helling van 2 %.

2.8 Informatie over etikettering aan de buitenkant

2.8.1 Typeplaatje

Het typeplaatje is bevestigd aan het linkerframe aan de achterkant.



Het typeplaatje bevat informatie in overeenstemming met Verordening MDR 2017/745, in het bijzonder alle informatie die nodig is om het apparaat in gebruik te nemen en te bedienen. (Hoofdstuk 2.1.2)

2.8.2 Etikettering

2.8.2.1 Veiligheidsinstructies voor pulssystemen

De veiligheidsinstructies voor pulssystemen bevinden zich op de terminal.

Veiligheidsinstructies volgens DIN EN ISO 20957-6
"WAARSCHUWING - Hartslagmeetsystemen kunnen onnauwkeurig zijn. Overmatig trainen kan leiden tot ernstig letsel of overlijden. Als je het gevoel hebt dat je gaat flauwvallen, stop dan onmiddellijk met trainen."

De motion sprint 900 SE/SL med apparaten zijn uitgerust met een origineel **POLAR** hartslagsysteem, dat standaard gebruik maakt van een borstband om het signaal op te nemen (de borstbandzender is niet inbegrepen). De nieuwe "auto-pairing" functie is een technologie die het mogelijk maakt om een compatibele **POLAR** hartslagsensor (bijv. H9 of H10) te koppelen via een gecodeerde 5kHz verbinding. Er wordt dan automatisch een stabiele en vrijwel storingsvrije **Bluetooth** verbinding tot stand gebracht met de bovengenoemde sensoren. Neerwaartse compatibiliteit met oudere 5kHz sensoren van **POLAR** (bijv. T31c) is mogelijk.

is nog steeds gegarandeerd. Deze technologie is gebaseerd op signaaloverdracht via een magnetisch veld. Dit magnetische veld kan door een aantal factoren worden verstoord. Bijvoorbeeld luidsprekers, tv's, stroomkabels, tl-buizen en krachtige motoren kunnen de transmissie verstoren. We raden daarom aan om originele **POLAR** sensoren met de "auto-pairing" functie te gebruiken, zoals de H10 sensor, om ervoor te zorgen dat de hartslag met zo min mogelijk interferentie wordt verzonden.

2.8.2.2 Veiligheidsinstructies voor het lopen op het loopvlak



De veiligheidsaanwijzing voor het betreden van het loopvlak bevindt zich boven de inschakelknop rechts achter op het LB-frame.

Om veiligheidsredenen moet de LB vóór gebruik worden ingeschakeld en pas daarna worden betreden. Dit voorkomt letsel bij storingen.

2.8.2.3 Veiligheidsinstructie "NIET INBEGREPEN".



"NIET AANRAKEN".

Grijp niet in de latten!

2.8.2.4 Veiligheidsinstructie "ZITTEN VERBODEN".



"ZITTEN VERBODEN" Zitten op de onderarmsteunen is verboden!

2.8.2.5 Veiligheidsinstructie "TOEZICHT".



"1:1 zorg is verplicht voor kinderen"

Zodra de LB is uitgerust met kinderassteunen en/of kinder HvBv (in hoogte en breedte verstelbare vangrails), wordt deze veiligheidsaanwijzing ook aangebracht.

2.8.2.6 Commando teken



"Volg de gebruiksaanwijzing".

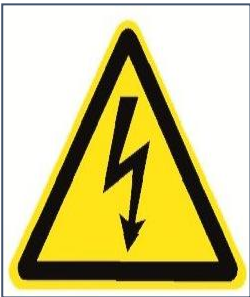
Lees de gebruiksaanwijzing voordat u moet worden gelezen en gevolgd!

2.8.2.7 Serienummer (beatnummers)

Het serienummer of apparaatnummer van de LB bevindt zich onder de inschakelknop, gestempeld op de rechter achterlijst. Het bestaat uit een 6-cijferig nummer. Het apparaatnummer kan ook worden afgelezen op het typeplaatje en is hieraan identiek.

2.8.2.8 Afkoppeling van het voedingsnetwerk

De veiligheidsmelding bevindt zich onder de inschakelknop, op het frame rechtsachter.



Trek de
stekker uit
het
stopcontact
voordat u het
opent

De opmerking "Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat opent" is bedoeld om onderhoudspersoneel tijdens installatie- of onderhoudswerkzaamheden te informeren dat het apparaat spanningsloos moet worden gemaakt, zodat er geen spanningvoerende onderdelen worden aangeraakt en het onderhoudspersoneel geen elektrische schok kan oplopen.

2.8.2.9 Achteruit (de rijrichting omkeren)

De veiligheidsmelding bevindt zich op de terminal als omgekeerde bediening beschikbaar is.

Warnung !

Reverse Betrieb nur mit Hilfestellung

De modus Reverse is bedoeld om achteruit te lopen op de loopband, zodat je altijd de parameters van de loopband in de gaten kunt houden. Alleen met HzP (persoonlijke veiligheidsondersteuning) is het mogelijk om bergop lopen te simuleren met de hellingshoek ingesteld.

2.8.2.10 Algemene symbolen



Type B toegepast deel, beschermingsklasse 1

3. Omgevingsomstandigheden, transport, opslag

Vochtigheid: < 80%; Temperatuurbereik: 0/40°C; Opslagtemperatuur: 0/40°C (beschermen tegen sterke temperatuurschommelingen // Laat het apparaat bij gebruik in een koude omgeving langzaam opwarmen (risico op breuk van alle kunststoffen)). Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan direct zonlicht! De stekker en het stopcontact moeten te allen tijde bereikbaar zijn, zodat de LB onmiddellijk van het lichtnet kan worden losgekoppeld. Voor alle werkzaamheden aan de LB moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken, ook als het apparaat moet worden verplaatst.

4. Inbedrijfstelling / installatie

4.1 Installatieplaats

Houd rekening met de omgevingsomstandigheden. (Hoofdstuk 3). Plaats het apparaat op een stevige, vlakke, slipvrije en trillingsvrije ondergrond. Let erop dat de apparaten niet op dikke "rubberen matten" worden geplaatst. Onder de LB moet voldoende vrije ruimte zijn om het loopvlak te laten zwenken. Er moet een veiligheidszone van minstens 2.000 mm lang en breed zijn. Er mogen zich geen vreemde voorwerpen in het hele veiligheidsgebied bevinden. Als het apparaat de omgekeerde optie heeft, moet dezelfde veiligheidszone ook voor de LB worden aangehouden.

Zorg ervoor dat er geen elektromagnetische straling is die de pulsmeting kan beïnvloeden.

4.2 Eerste ingebruikname

Houd rekening met de omgevingsomstandigheden. (Hoofdstuk 3) De LB moet voor het eerste gebruik enkele uren acclimatiseren. De LB wordt via het netsnoer aangesloten op het elektriciteitsnet (220 - 230V). Gebruik alleen een stopcontact met de juiste spanning voor de elektrische aansluiting. Het stopcontact moet worden beveiligd met een trage zekering (16 A). De maximale interne weerstand van de netvoeding is 2Ω (berekend op basis van een spanningsval van max. 40 V bij een maximale inschakelstroom van 20 A). Er mogen geen stroomvoerende kabels, stekkers of stopcontacten direct onder de LB worden gelegd. Zorg ervoor dat (indien meegeleverd) de magneet van het noodstop-trekkoord (dient tevens als vergrendelfunctie) zich in de daarvoor bestemde positie op de klem bevindt of dat de noodstopknop niet ingedrukt is. De inschakelknop bevindt zich op de rechter achterlijst van de LB. Deze dient uitsluitend voor het inschakelen. De gebruiker mag bij het inschakelen niet op de LB staan. De bedieningsknoppen bevinden zich op het bedieningspaneel van de LB en kunnen worden bediend door er lichtjes en zonder kracht op te tikken. (Bediening van de aansluitklemmen, zie bijlage) Door de toets OFF (uitschakelen) licht aan te raken, schakelt de LB zichzelf weer uit. De LB kan worden uitgeschakeld door op de knop op het rechter achterframe te drukken.

4.3 Problemen oplossen

Als de LB zich niet goed gedraagt, kan hij met de stopknop en de noodstop tot stilstand worden gebracht en kan het probleem worden verholpen door hem opnieuw te starten. Als dit niet het geval is, neem dan contact op met de fabrikant.

Verder zijn er geen systeemmeldingen, foutmeldingen of storingsmeldingen.

4.4 Opmerking over het melden van gebeurtenissen

Let op: Gebeurtenissen (incidenten) met een loopband motion sprint 900 SE/SL die kunnen of hadden kunnen leiden tot ernstig letsel voor patiënten of personeel (gevaarlijke verwondingen en sterfgevallen) en/of materiële schade moeten onmiddellijk nadat het incident zich heeft voorgedaan per e-mail of telefoon worden gemeld.

worden gemeld aan de fabrikant Reha-Stim Medtec en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waar de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

5. Opties

5.1 Omgekeerde werking (U mkehr der Laufrichtung)

Zie hoofdstuk 2.8.2.9

5.2 Polaire impulssystemen (ontvanger meegeleverd)

De motion sprint 900 SE/SL med toestellen zijn uitgerust met het originele **POLAR** pulssysteem, dat standaard gebruik maakt van een borstband om signalen op te nemen. Dit maakt individuele training in verschillende programma's mogelijk. De draadloze gegevensoverdracht naar de displayelektronica is gecodeerd (via 5kHz of  Bluetooth). De nieuwe **POLAR** "auto-pairing" technologie is gebaseerd op veilige en storingsvrije gegevensoverdracht via Bluetooth. Deze technologie vereist het gebruik van de H10 of H9 zenders. Andere parameters, zoals HRV en ademhalingsfrequentie, worden ook naar de monitor verzonden via de  Bluetooth verbinding.

Als de oude zenders, bijv. met T31-code, worden gebruikt, is er neerwaartse compatibiliteit. Houd er rekening mee dat er interferentie kan optreden tijdens de signaaloverdracht.

De kleur van het knipperende hartsymbool geeft de gebruikte technologie aan. lichtblauw=Bluetooth
groen=5kHz

5.3 Impulsoverdracht via ANT+ technologie

ANT+

De motion sprint 900 SE/SL med-apparaten maken naast hartslagoverdracht via 5kHz/ Bluetooth ook gegevensoverdracht via  mogelijk.

 Hiervoor is het prestatiepakket vereist. De motion cardio line 900 en motion cardio line 900 med apparaten herkennen automatisch een.

Polar 5kHz/ Bluetooth signaal of  signaal. Om een  sensor te koppelen, moet de gebruiker zich al in het gewenste trainingsprogramma bevinden en moet de corresponderende sensor in de buurt van de geïntegreerde radioantenne in de monitor worden gepresenteerd.

Een donkerblauw knipperend hartsymbool bevestigt de hartslagoverdracht via .



Afbeelding: Een ANT+ sensor koppelen voor hartslagoverdracht

5.4 Belastingstoename tot 250 kg

Voor belastingen van meer dan 160 kg moet de loopband in horizontale positie staan. Het instellen van de helling boven 160 kg is verboden, net als het gebruik van de HzP.

5.5 Varianten

Voor de respectieve modellen kunnen verschillende varianten worden besteld, afhankelijk van de toepassing:

- Armsteunen (staal, poedercoating) voor volwassenen en kinderen
- Loopplank (hout) voor gemakkelijkere toegang
- Houder voor valbeveiliging HzP met borstharnas
- Gewichtsontlasting (voor de Callis Trac 60 PRO inbegrepen) met revalidatiegordel korset (stof)
- Vast of verwijderbaar toetsenbord voor railing

Als u een of meer van deze opties in uw product hebt ontvangen, vindt u meer gedetailleerde informatie in de bijbehorende gebruiksaanwijzing.

6. Veilige training

Hoofdstuk 2.8.2 "Etikettering" moet in acht worden genomen!

Neem hoofdstuk 8 "Onderhoud" in acht!



NOODSTOP-apparaat: Het bestaande NOODSTOP-trekkoord en/of de NOODSTOP-knop moeten in noodgevallen worden bediend en zullen de heftruck onmiddellijk stoppen. De "STOP-knop" kan altijd worden bediend als veiligheidsfunctie. Deze vermindert de snelheid van het loopvlak totdat het tot stilstand komt. Voordat met de training wordt begonnen, moet de geschiktheid door een bevoegd persoon worden gecontroleerd.

Volgens de DIN EN 60601-1 norm zijn de lamellen, het display en de toetsenborden toepassingsonderdelen. De LB wordt weer uitgeschakeld door licht op de OFF-knop te tikken.

Opmerking: Houd rekening met de vermelde contra-indicaties. Houd er rekening mee dat overmatige training kan schadelijk zijn.

Draag tijdens het trainen nauwsluitende, lichtgewicht sportkleding die niet verstrikt kan raken in delen van de LB. De plastic clip aan het ripcord moet aan de kleding worden bevestigd wanneer de LB wordt gebruikt, zodat de magneet loskomt van de terminal wanneer het ripcord wordt aangetrokken. Het ripcord moet zo worden afgesteld dat de magneet niet meer dan 70% van de lengte van het loopoppervlak loslaat. Draag altijd geschikte sportschoenen zodat u stevig op het loopoppervlak staat. Controleer voordat u met de training begint of het apparaat stevig staat, of er defecte onderdelen zijn of dat er met het apparaat is geknoeid. Als u defecten ontdekt of twijfelt, vraag het dan aan de supervisor voordat u met de training begint.

Opmerking: Zorg ervoor dat je altijd in het midden van het loopoppervlak loopt. Pas je aan de snelheid aan.

7. verzorging

Reinig de kunststof bekleding, de framedelen en alle railingvarianten met een vochtige doek en milde zeep om agressieve zweetresten te verwijderen. Veeg de oppervlakken vervolgens droog.

Gebruik alleen desinfectiedoekjes van acryl-des® als desinfectie van de LB nodig is. Reiniging moet naar behoefte worden uitgevoerd.

Het veiligheidsniveau van de LB kan alleen worden gehandhaafd als de apparaten regelmatig worden gecontroleerd op schade en slijtage. Defecte onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen en het apparaat moet worden uitgeschakeld totdat de reparaties zijn uitgevoerd.

Opgelet: Gebruik geen oplosmiddelen!

DIN EN 60601-1 7.9.2.12

Het ME-apparaat en zijn productvarianten kunnen met zelfbepaalde intervallen (indien nodig, afhankelijk van het gebruik en de mate van vervuiling) worden gereinigd met acryl-des® desinfectiedoekjes. De temperatuur tijdens het reinigen moet tussen 0°-40° liggen en de luchtvochtigheid lager dan 80%. Meer informatie vindt u in de bijlage.

8. Onderhoud

8.1 Minimumkwalificatie voor onderhoudspersoneel

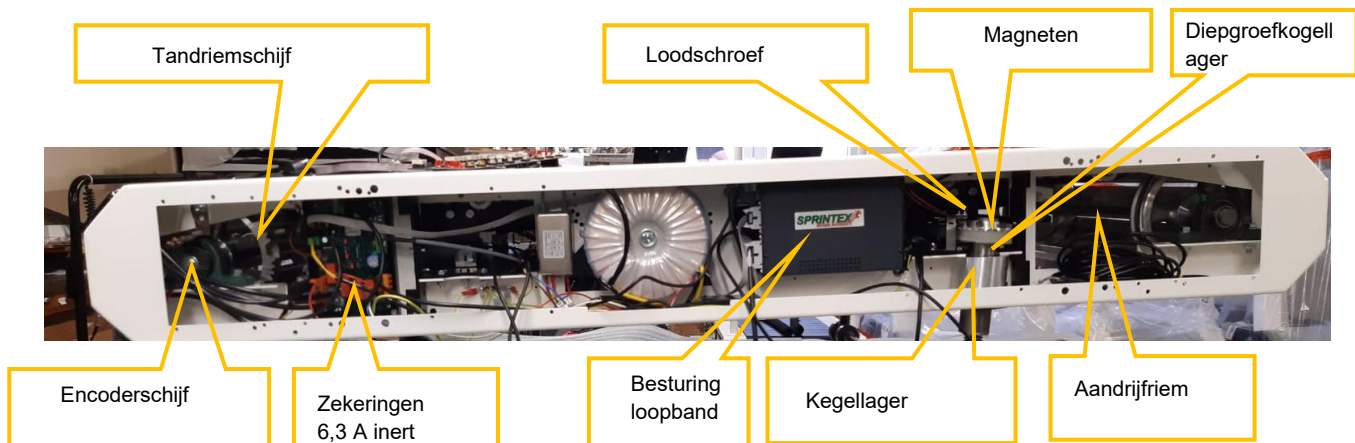
Onderhoud moet worden uitgevoerd door een technicus of servicepartner die is geautoriseerd door emotion fitness GmbH & Co. KG of door Reha-Stim Medtec GmbH.

8.2 Onderhoudsinstructies

Het apparaat is vrijwel onderhoudsvrij. Toch raden we aan om de LB om de 12 maanden te onderhouden. Neem de volgende onderhoudsinstructies in acht.

Als u problemen heeft die u niet zelf kunt oplossen, neem dan contact op met Reha-Stim Medtec GmbH. De geautoriseerde servicedienst zal u snel en vakkundig helpen of instructies geven. Geen enkel onderdeel van de LB mag worden onderhouden terwijl het in gebruik is!

Let op: Trek de HOOFDSTekker uit het stopcontact voordat u aan het apparaat gaat werken! Smeer de motorriem voor het loopvlak en de steek niet in! Onvoldoende onderhoud leidt tot hogere geluidsniveaus.



Elke 12 maanden:

- Verwijder de linker- en rechterpanelen
- De toegankelijke gebieden stofzuigen
- Controleer of de magneten op de steekspindel goed vastzitten, lijm ze opnieuw indien nodig (met Pattex).
- Tand- en V-snaren reinigen en opnieuw invetten (Molykote-vet)
- Kegellagers en kogellagers reinigen en opnieuw smeren (penetrerende olie)
- Schuine assen reinigen en opnieuw invetten (Molykote-vet)

Aanvullende aanbeveling elke 24 maanden:

- De spanrol reinigen
- Controleer de loopvlakspanning
- Draai de lagerschroeven van het voetstuk op beide doorbuigingsrollen vast (50 Nm).
- Controleer of alle schroeven vastzitten

8.3 Zekeringen, netaansluitkabels en andere onderdelen vervangen

Zekeringen vervangen

Haal de stekker uit het stopcontact! Maak het zijpaneel los met een kruiskopschroevendraaier. Vervang de zekeringen op de besturingsprintplaat (2x 6,3 A traag, gelabeld op de printplaat, 2x 10 A traag op de besturingsprintplaat als er een verloop aanwezig is) met behulp van de bajonetsluiting.

De netkabel vervangen

Haal de stekker uit het stopcontact! Maak het zijpaneel los met een kruiskopschroevendraaier. Maak de netaansluitkabel los van het netfilter, maak de kabelwartel inclusief trekontlasting los, verwijder de netkabel, voer een nieuwe netkabel door, plaats een nieuwe trekontlasting, sluit de netaansluitkabels aan op het netfilter. Plaats na succesvolle vervanging de zijpanelen terug.

Andere onderdelen

Er moet altijd contact worden opgenomen met Reha-Stim Medtec GmbH bij het vervangen van onderdelen die niet in de lijst staan.

8.4 Schakelschema's / componentenlijst

Opmerking: Informatie die nodig is voor onderhoudsmaatregelen (schakelschema's, componenten, enz.) kan rechtstreeks worden aangevraagd bij Reha-Stim Medtec GmbH.

9. Onderhoud

De MP motion sprint 900 SE/SL med moet elke 12 maanden een veiligheidsinspectie (STK) ondergaan in overeenstemming met de Gebruikersverordening Medische Hulpmiddelen (MPBetreibV). De exploitant is verantwoordelijk voor de uitvoering hiervan.

10. Bediening "Weergave".

Drie trainingsprogramma's maken individuele training mogelijk met de motion cardiolijn 900 toestellen.

10.1 Overzicht van display-/knopfuncties



Uitleg van de knoppen:

- De **homeknop** is een fysieke knop onder het glas van het scherm. Deze wordt ingedrukt om het hoofdmenu te openen. Als je de HOME knop lang indrukt (minstens 6 seconden), wordt de elektronica van de monitor gereset.
- Druk op de knop **PAUZE** (⏸) om de trainingssessie te pauzeren.
- De training kan worden gestart of hervat door op de toets **PLAY** (▶) te drukken.
- De **COOL** knop (❄) beëindigt de trainingssessie onmiddellijk. Er wordt onmiddellijk een samenvatting van de trainingsresultaten gemaakt, weergegeven en indien nodig verzonden naar compatibele trainingsbesturingssoftware.
- Gebruik de **knop "+" of "-"** om de in te stellen parameters of vermogenswaarden te verhogen of te verlagen.
- Gebruik de **pijltjestoetsen** om door de overeenkomstige menu's te navigeren en waarden of instellingen te bevestigen.
- Je kunt door de programmaselectie navigeren met veeg-/schuifbewegingen.

Afhankelijk van het programma worden sommige van de volgende parameters weergegeven:

- Naam van het programma.
- Tijd: voltooide of resterende trainingstijd.
- Hartslag: Hartslagweergave bij gebruik van een compatibele hartslagzenderband. De hartslagindicator toont het huidige hartslagbereik voor programma's met een streefhartslag of maximale hartslag. De profielindicator in het display toont het verloop van het intensiteitsbereik tijdens de training.
- km/h: De fictieve snelheid wordt weergegeven in km/h.
- %: Helling in %
- HRV: Hartslagvariabiliteit wordt weergegeven via de RMSSD-waarde (**POLAR** H10-sensor vereist).
- resp: Ademhalingsfrequentie (vereist **POLAR** H10 sensor)
- km: Toegevoegde of resterende afstand. De weergave is in meters; vanaf 1000m in stappen van 10m (1,00 km).
- K-Cal: Toegevoegd of overgebleven calorieverbruik.

- Niveau: Intensiteitsniveau 1 - 21.
- Ø Als de parameters worden aangevuld met dit symbool, zijn dit gemiddelde waarden.

Resultaten

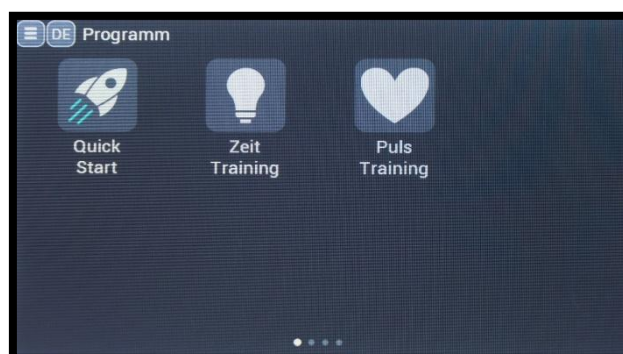
De resultaten worden op de monitor weergegeven nadat een trainingsprogramma is voltooid of voortijdig is afgebroken via COOL (❄). Als er geen reactie is, wordt het trainingsprogramma beëindigd nadat de resultaten zijn weergegeven. Anders begint er een afkoelingsperiode van 3 minuten.

Sommige waarden worden gemiddeld (watt, km/u, snelheid, hartslag, hoogtemeters/min), andere worden gecumuleerd (km, K-Cal, tijd, hoogtemeters). De gemiddelde waarden zijn gemarkeerd met het symbool Ø.

Deze resultaten maken het mogelijk om de ontwikkeling van persoonlijke prestaties te volgen en dienen dus als motivatie.

10.2 Programmaselectie

Het gewenste trainingsprogramma kan worden geselecteerd in het hoofdmenu door op het bijbehorende symbool te tikken. Je komt dan op de configuratiepagina waar je de relevante trainingsparameters kunt instellen. Druk op de toets **PLAY** (▶) om uw invoer te bevestigen en het trainingsprogramma te starten. U kunt terugkeren naar het hoofdmenu via het home-pictogram of de home-toets.



Foutmeldingen

De volgende foutmeldingen kunnen voorkomen. Als de fout herhaaldelijk wordt weergegeven, kunnen de onderstaande maatregelen een oplossing bieden. Als deze niet tot succes leiden, moet contact worden opgenomen met de fabrikant en indien nodig met de softwarefabrikant.

Foutmelding	Maatregel/s	Betreffende apparaattypen
"Impulssensor?"	De monitor wil een programma starten waarvoor een hartslagsensor moet worden gedragen. Als geen	Alle motion cardioliijn 900 apparaten

	sensor wordt gevonden, wordt dit bericht weergegeven. à Controleer de pulssensor.	
"FBB:Onvolledig frame".	FBB-fout (Fly-By-Bluetooth®); wanneer het einde van een te verzenden bericht is bereikt maar het nog niet is voltooid. à Neem contact op met de fabrikant van de software of het apparaat.	Alle motion cardiolijs 900 apparaten à komt alleen voor bij systeemintegratie
"FBB:Slecht pakkettype".	FBB-fout; onbekend berichttype verzonden door de pc-software. à Neem contact op met de fabrikant van de software of het apparaat.	Alle motion cardiolijs 900 apparaten à komt alleen voor bij systeemintegratie
"FBB:Slechte blokcontrole".	FBB-fout; blokcontrole (gegenereerde controlesom) komt niet overeen met de verwachte blokcontrole. à Neem contact op met de fabrikant van de software of het apparaat.	Alle motion cardiolijs 900 apparaten à komt alleen voor bij systeemintegratie
"FBB:Ontbrekende ETX"	FBB-fout; het einde van het bericht komt niet overeen met het teken "Einde bericht". Neem contact op met de fabrikant van de software of het apparaat.	Alle motion cardiolijs 900 apparaten à komt alleen voor bij systeemintegratie
"FBB:Parser mislukt".	FBB-fout; bericht van pc komt niet overeen met een gedefinieerd berichtformaat. à Neem contact op met de fabrikant van de software of het apparaat.	Alle motion cardiolijs 900 apparaten à komt alleen voor bij systeemintegratie
"FBB:UID mismatch".	FBB-fout; de gebruikers-ID in het aanmeldingsbericht komt niet overeen met de gebruikers-ID in het programmabericht. à Neem contact op met de fabrikant van de software of het apparaat.	Alle motion cardiolijs 900 apparaten à komt alleen voor bij systeemintegratie
"Programma niet toegestaan"	FBB-fout; de software heeft een programma verzonden dat niet is ingeschakeld in het apparaat. à Selecteer een ander programma op de PC of Neem contact op met de fabrikant van het apparaat om dit aan te schaffen.	Alle motion cardiolijs 900 apparaten à komt alleen voor bij systeemintegratie

"FBB:Ontbrekende invoer: ##"	FBB-fout, parameter ## ontbreekt in het programmabericht, maar is vereist (programma is niet gestart). à Neem contact op met de fabrikant van de software of het apparaat.	Alle motion cardioline 900 apparaten à komt alleen voor bij systeemintegratie
"Par ## buiten bereik: ###<###<###".	Een vereiste instellingsparameter werd door de pc-software naar het apparaat verzonden buiten het toegestane bereik. à Neem contact op met de fabrikant van de software.	Alle motion cardioline 900 apparaten à komt alleen voor bij systeemintegratie
"Profiel> 50 stappen"	Foutmelding als een profiel met te veel stappen moet worden afgespeeld. à Verminder het aantal intervalstappen in het PC-programma (alleen voor intervalprogramma) of neem contact op met de fabrikant van de software of het apparaat.	Alle motion cardioline 900 apparaten à treedt alleen op bij systeemintegratie en geselecteerd intervalprogramma
"Infocode: ### (soms met extra tekst)	Foutnummer van de MCU6 motorbesturing wordt weergegeven. à Neem contact op met de fabrikant van het apparaat.	motion sprint 900 PL
"Sprintex Err: A##:###"	Het foutnummer van de controller wordt weergegeven. à Neem contact op met de fabrikant van het apparaat.	motion sprint 900 SL/SE
"Sprintex Err: \$-\$"	Het foutnummer van de controller wordt weergegeven. à Neem contact op met de fabrikant van het apparaat.	motion sprint 900 SL/SE
"Sprintex Err: geen antwoord"	De monitor ontvangt geen reactie van de controller. à Neem contact op met de fabrikant van het apparaat.	motion sprint 900 SL/SE

11 Technische gegevens

De afmetingen en het gewicht kunnen variëren door wijzigingen in het apparaat.

Afmetingen	Gewicht	max. gewicht gebruiker
172 cm x 76 cm x 148 cm (L/W/H)	170 kg	160 kg; opgevoerd: 250 kg

Tandriemgestuurde aandrijving van aluminium lamellen met rubberen coating. Geen slip, geen opwarming van het loopvlak, laag continu stroomverbruik.

Tredehoogte:	28 cm
Loopvlak:	Lamellentechologie s ² ap Sprintex, L x B 155cm x 50cm;
Gewicht:	190 kg met helling
Max. Gewicht gebruiker:	160 kg
Aandrijving:	Borstelloze gelijkstroommotor 1,3 KW
Spanning:	230V 50/60Hz
Stroomsterkte:	6 ampère
Zekeringen:	2 x 6,3 A slow-blow, 2 x 10 A m. verloop
Luchtvochtigheid:	< 80%
Geluidsontwikkeling:	< 75 dB(A)
Temperatuurbereik:	0 tot 40 °C.
Opslagtemperatuur:	0 tot 40° C.
Lekstroom:	< 0,5 mA
Beschermingsgraad:	IP X0
Snelheid:	0-17 km/u traploos instelbaar
Hellingshoek:	0-15 % traploos instelbaar (met beweging sprint SL med)
Hartslagmeetsysteem:	Ant+ en Bluetooth (borstband of horloge niet inbegrepen)
Medisch apparaat:	volgens (EU) 2017/745 (MDR)
De toepassingen omvatten de volgende normen:	DIN EN 20957-1 DIN EN 957-6 DIN EN 60601-1

12. Garantie

Dit is gebaseerd op de wettelijke garantie.

Als distributeur van dit product biedt emotion fitness GmbH & Co. KG gedurende 12 maanden gratis service op onderdelen en arbeidsloon voor professionele gebruikers als het juiste gebruik en onderhoud zoals aangegeven in deze gebruikershandleiding kan worden aangetoond. Gedurende nog eens 12 maanden vervangt emotion fitness GmbH & Co. KG gratis reserveonderdelen.

De garantieclaim vervalt als het product door onbevoegden is onderhouden of gerepareerd. Zodra een garantieclaim ontstaat, moet u emotion fitness GmbH & Co. KG onmiddellijk schriftelijk of per e-mail op de hoogte stellen. Informatie over het serienummer van het apparaat, het tijdstip van aankoop, een gedetailleerde beschrijving van de fout en de leveringsbron moeten door de eigenaar van het apparaat worden verstrekt.

emotion fitness GmbH & Co KG regelt een service, maar behoudt zich het recht voor om te beslissen over het type service.

De volgende procedures zijn denkbaar.

1. de service wordt ter plaatse uitgevoerd door onze serviceafdeling.
- 2 We sturen je het benodigde reserveonderdeel.
3. sturen we een vervangend apparaat.

De defecte onderdelen moeten binnen 48 uur door de klant aan ons worden geretourneerd. Anders worden de geleverde onderdelen in rekening gebracht.

Als de oorzaken buiten de garantie vallen, behoudt emotion fitness GmbH & Co. KG zich het recht voor om alle reparatiekosten in rekening te brengen.

Sommige slijtageonderdelen vallen niet onder de garantie. Dit zijn met name de overlay/toetsenbordfolie en de rubberen grip op het stuur. Polar-pulssystemen vallen onder de wettelijke garantie.

Deze garantiebepalingen zijn op geen enkele wijze van invloed op algemene wettelijke aanspraken. De actuele versie van onze algemene leveringsvoorwaarden kan worden bekeken en gedownload van onze website www.emotion-fitness.de.

emotion
FITNESS

emotion fitness GmbH & Co KG
Trippstadterstraße 68
67691 Hochspeyer
Deutschland
Telefoon: +49 6305-714990
Fax: +49 6305-71499111
info@emotion-fitness.de
www.emotion-fitness.de